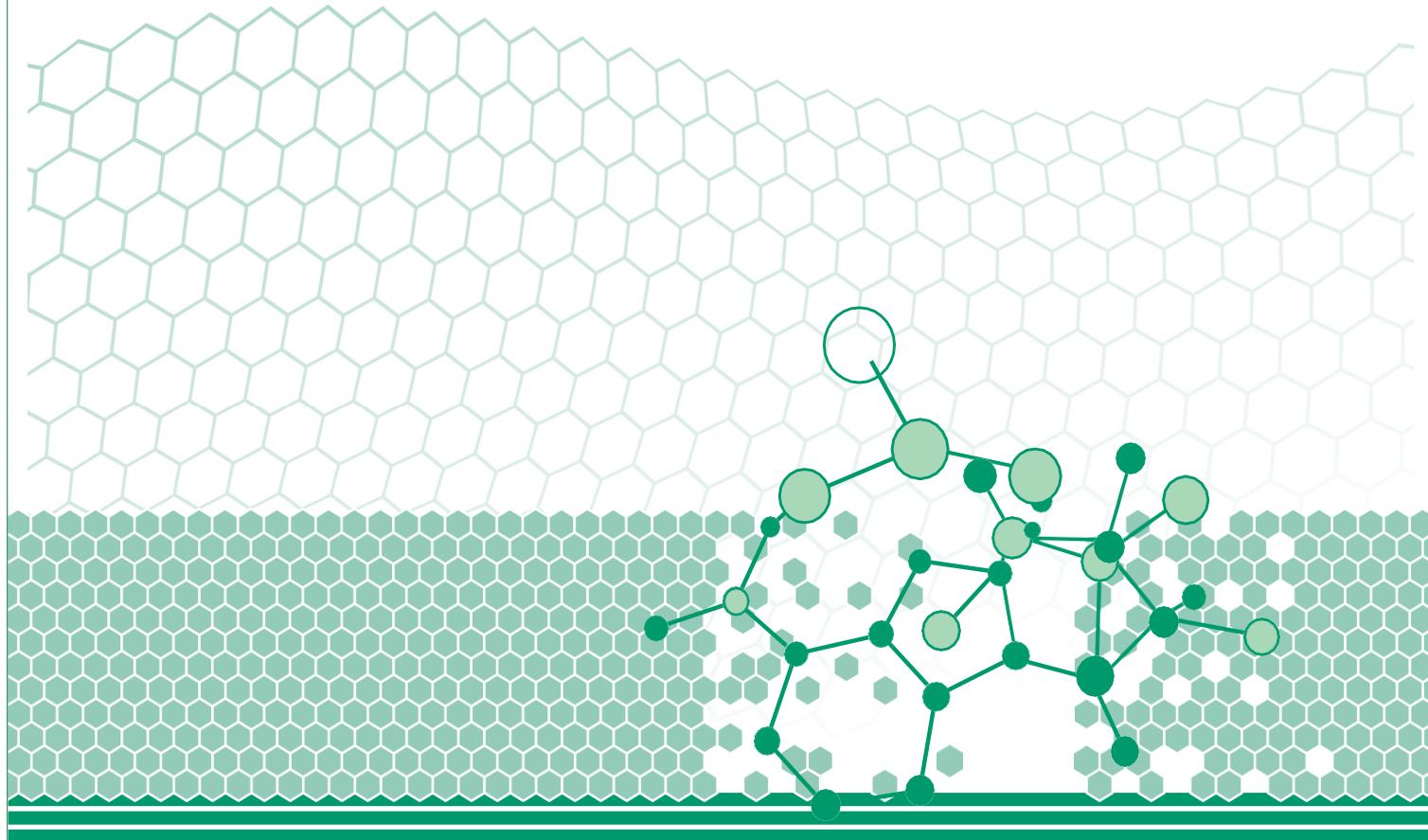


## Návod na použitie

# ELISA-anti-GLIADÍN deamidovaný-II-G

**REF E-232**

**96 jamiek**



Súprava ELISA-anti-GLIADÍN deamidovaný-II-G je určená na kvantitatívne stanovenie špecifických protilátok proti gliadínu triedy IgG v ľudskom sére. Umožňuje stanovenie 40 neznámych vzoriek v duplikátoch. Ako antigen je v súprave použitý rekombinantný deamidovaný syntetický peptid gliadínu.

Stanovenie anti-gliadičových protilátok v ľudskom sére sa využíva na zlepšenie diagnostických možností a na monitorovanie liečby celiakie. Celiacia je geneticky podmienené autoimunitné ochorenie detí a dospelých. V európskej populácii sa udáva prevalencia celiakie 1:100 až 1:300. Príčinou choroby je intolerancia bielkovín pšenice, jačmeňa, raže a ovsa. Intolerancia je na bielkoviny endospermu obilných zŕn, tzv. glutén (lepk), z ktorého sa dá etanolom extrahovať gliadín, frakcia obsahujúca asi 50 proteínových zložiek. Použitie rekombinantného deamidovaného peptidu gliadínu zlepšuje špecifitu testu. V dôsledku ochorenia vzniká v sliznici tenkého čreva celý rad zmien od zvýšeného množstva interepiteliálnych lymfocytov až po hyperpláziu krýpt a oploštenie klkov. Klinické príznaky celiakie sú veľmi variabilné a rozdielne u detí a dospelých. K typickým príznakom patria hnačky, chudnutie, bolesti brucha, únava. K atypickým formám býva zaradená dermatitis herpetiformis Duhring. Ochorenie sa môže prejavovať bolesťami kostí, stagnáciou rastu, oneskorenou pubertou, infertilitou, opakoványmi potratmi, anémiou, osteoporózou, atď. Obávanými komplikáciami celiakie sú gastrointestinálne karcinómy a lymfómy. Liečba spočíva v dodržiavani diéty s prísnym vylúčením gluténu zo stravy pacienta.

## PRINCÍP

Stanovenie je založené na princípe nepriamej ELISA metódy na detekciu špecifických protilátok. Antigen je imobilizovaný na povrchu jamiek mikrotitračnej doštičky. Testované vzorky nariedeného ľudského séra sa inkubujú v jamkách mikrotitračnej doštičky. V tejto fáze dochádza k naviazaniu špecifických protilátok z ľudského séra na imobilizovaný antigen. Po inkubácii sa premytím odstránia nezreagované komponenty ľudského séra a pridá sa konjugát chrenovej peroxidázy s protilátkou proti ľudskému imunoglobulínu IgG. Po inkubácii a odstránení prebytočného konjugátu sa pridá substrát TMB a enzymová reakcia sa zastaví pridaním kyseliny sírovej. Absorbancia testovaných vzoriek sa porovnáva s absorbanciou štandardov. Intenzita sfarbenia je úmerná množstvu špecifických protilátok prítomných v sére.

## ZLOŽENIE

### Nezamieňať substancie z iných súprav!

#### 1. Mikrotitračná doštička

12 ks 8-jamkových lámateľných stripov aktivovaných antigenom.

#### 2. Štandardy

6 fläštičiek, (6 x 1 ml) s roztokmi špecifickej protilátky proti gliadínu triedy IgG. Koncentrácia štandardov 0 – 5 – 10 – 20 – 40 – 80 U.ml<sup>-1</sup>. Štandardy sú vyriedené v zriedovacom roztku, pripravené na použitie.

#### 3. Kontrolné vzorky

2 fläštičky, 1 fläštička (1 ml) s kontrolou vzorkou negatívou a 1 fläštička (1 ml) s kontrolou vzorkou pozitívou, sú vyriedené v zriedovacom roztku, pripravené na použitie. Koncentrácie kontrolných vzoriek sú uvedené v Osvedčení o súprave.

#### 4. Substrát TMB

1 fläštička (12 ml) s TMB (3,3',5,5' - tetrametylbenzidín). Je pripravený na použitie.

#### 5. Zriedovací roztok

2 fläštičky (2 x 50 ml) s TRIS-HCl tlmiacim roztkom s obsahom bovinného sérového albumínu, 0,2% azidu sodného, 0,02% timerosalu a modrého farbiva, pH 7,0 ± 0,2. Je pripravený na použitie.

## 6. Vymývací roztok

1 fläštička (50 ml). Obsah fläštičky s vymývacím roztkom doplňte do 1000 ml destilovanou vodou.

## 7. Konjugát HRP-anti-IgG

1 fläštička (12 ml) s konjugátom HRP-anti-IgG. Je pripravený na použitie.

## 8. Kyselina sírová

1 fläštička (8 ml) s roztkom 0,5 mol.l<sup>-1</sup> kyseliny sírovej. Je pripravený na použitie.

## PRÍPRAVA VZRIEK

Súprava je určená na stanovenie vzoriek krvného séra. Čerstvé vzorky sa v priebehu stanovenia uskladňujú do 72 hodín pri 2-8 °C. Vzorky séra sa dlhodobo uskladňujú pri -20°C. Tieto po rozmrzení viackrát nezamrazujte. Na stanovenie nepoužívajte lipemické, hemolyzované alebo kontaminované krvné séra. Pacientske séra sa riedia 1:101, t.j. 10 µl séra sa zriedi príďavkom 1 ml zriedovacieho roztku.

## DOPORUČENIE PRE PRÁCU SO SÚPRAVOU

- Všetky reagencie musia byť pred začiatkom stanovenia vytemperované na laboratórnu teplotu.
- Všetky inkubácie sa robia pri laboratórnej teplote 18 - 25°C.
- Odporúčame, aby sa štandardy, negatívna, pozitívna vzorka a pacientske séra spracovali v duplikátoch.
- Pracujte s presnými pipetami.
- Zabráňte mechanickému poškodeniu stripov.
- Nepoužité stripы uchovávajte v obale spolu s vysušovadlom.
- Po ukončení premývania je dôležité dôkladne odstrániť vymývací roztok zo stripov.

## PRACOVNÝ POSTUP

### 1. Pipetujte do jamiek stripov:

- po 100 µl štandardov
- po 100 µl negatívnej kontrolnej vzorky
- po 100 µl pozitívnej kontrolnej vzorky
- po 100 µl pacientských zriedených vzoriek

2. Inkubujte 30 minút pri laboratórnej teplote.
3. Po ukončení inkubácie stripu 4x premyte vymývacím roztokom, pripraveným podľa návodu.

Poznámka: Pokiaľ nie je k dispozícii špeciálna premývačka pre mikrotitračné doštičky, premývanie spočíva v napipetovaní cca 250 µl vymývacieho roztoku do všetkých použitých jamiek. Po 30 sekundách sa vymývací roztok zo stripov prudko vyleje. Postup sa opakuje ešte 3x.

4. Po ukončení premývania mikrotitračnú doštičku otočte hore dnom a okraje osušte filtračným papierom.
5. Do jamiek napipetujte po 100 µl konjugátu HRP-anti-IgG a inkubujte pri laboratórnej teplote 30 minút.
6. Stripu znova 4x premyte vymývacím roztokom a osušte podľa bodu 4.
7. Do jamiek napipetujte bez prerušenia po 100 µl substrátu TMB. Pipetovanie musí byť ukončené do 2 minút!
8. Vyfarbuje sa 15 min v tme.
9. Reakcia sa zastaví pridaním 50 µl kyseliny sírovej do každej jamky.
10. Intenzitu sfarbenia merajte na fotometrickom čítači mikrotitračných doštičiek pri vlnovej dĺžke 450 nm. Ako referenčný filter môže byť použitý filter s vlnovou dĺžkou od 600 – 690 nm. Meranie ukončite najneskôr do 1 hod po skončení vyvijania. Doštičku medzitým uschovajte v tme.

## INTERPRETÁCIA VÝSLEDKOV

- Keď nie je k dispozícii program na zstrojenie kalibračnej závislosti, použite nasledovný postup.
- Vypočítajte priemerné absorbancie pre každý štandard, kontrolné a pacientske vzorky.
- Nakreslite štandardnú krivku na semilogaritmický papier vynesením logaritmu koncentrácií štandardov ( $\text{U.ml}^{-1}$ ) na horizontálnu (x) os proti priemerným absorbanciam štandardov na vertikálnu (y) os.
- Z krivky odčítajte hodnotu koncentrácií kontrolných a pacientskych vzoriek. Táto hodnota sa už nenásobí riediacim faktorom.

## OČAKÁVANÉ HODNOTY

Očakávané hodnoty u zdravej populácie sú negatívne. Avšak, aj u asymptomatických, zjavne zdravých osôb môžu byť zvýšené hladiny protilátky proti gliadínu.

Odporučame nasledovné hodnotenie:

Negatívne hodnoty  $< 13 \text{ U.ml}^{-1}$

Hraničná hodnota  $13 - 15 \text{ U.ml}^{-1}$

Pozitívne hodnoty  $> 15 \text{ U.ml}^{-1}$

Hodnoty boli získané spracovaním 200 sér zdravých jedincov.

## KONTROLA KVALITY STANOVENIA

- Absorbancia nulového štandardu by mala byť menej ako 0,2

- Absorbancia najvyššieho štandardu by mala byť viac ako 0,8.

- Hodnoty koncentrácií negatívnej a pozitívnej kontrolnej vzorky sa musia pohybovať v intervale koncentrácií uvedenom v Osvedčení o súprave

## CHARAKTERISTIKA STANOVENIA

### Štandardizácia

Štandardy v súprave ELISA-anti-GLIADÍN deamidovaný-II-G sú kalibrované proti internému referenčnému štandardu.

### Merací rozsah

$5 - 80 \text{ U.ml}^{-1}$

### Citlivosť

Detekčný limit súpravy je  $4 \text{ U.ml}^{-1}$ .

### Špecificka

Súpravou stanovujeme protilátky triedy IgG proti antigénu deamidovanému peptidu gliadínu.

### Opakovateľnosť

INTRA-ASSAY	A	B	C
Počet stanovení	16	16	16
Priemer $\text{U.ml}^{-1}$	6,66	24,85	38,09
SD $\text{U.ml}^{-1}$	0,50	1,11	1,98
C.V. %	7,51	4,47	5,20

### Reproduktoveľnosť

INTER-ASSAY	A	B	C
Počet stanovení	10	10	10
Priemer $\text{U.ml}^{-1}$	7,21	25,16	58,29
SD $\text{U.ml}^{-1}$	1,12	3,04	10,50
C.V. %	15,53	12,08	18,01

### Recovery

Metódou štandardného prídatku sa získajú hodnoty 80 - 120%.

### UPOZORNENIE

- Súprava je určená pre profesionálne in vitro použitie v laboratóriu.
- V prípade výskytu nežiaducich príhod, tieto hláste na č. tel. +421 55 6228 131, biogema4@stonline.sk
- Jednotlivé substancie súpravy obsahujú konzervačné činidlá azid sodný a timerosal. Azid sodný reaguje s olovom a medou za vzniku výbušných azidov. Azid sodný a timerosal môžu pri priamom kontakte s pokožkou spôsobiť podráždenie. V prípade kontaktu s pokožkou postihnuté miesto vymyte veľkým množstvom vody.
- Kyselina sírová, v koncentráции  $0,5 \text{ mol.l}^{-1}$ , môže pri priamom kontakte s očami alebo pokožkou spôsobiť podráždenie. V prípade zasiahnutia očí alebo kože postihnuté miesto vymyte veľkým množstvom vody.
- Azid sodný, timerosal a kyselina sírová v koncentráciach, ktoré sú použité v súprave, sú zdraviu škodlivé. Vzhľadom k nízkemu obsahu

škodlivých látok v substanciach súpravy životné prostredie nie je ohrozené.

- Kontrolné vzorky a štandardy obsahujú ľudské sérum. Ľudské sérum použité na prípravu kontrolných vzoriek a štandardov vykazovalo negatívnu reakciu na prítomnosť antigénu HBsAg, HIV 1, HIV 2 a HCV. Žiadna metóda stanovenia však nie je schopná dať stopercentnú istotu, preto so substanciami obsahujúcimi ľudské sérum pracujte ako s infekčným materiálom, pri práci používajte rukavice.
- Výrobca ručí za výsledky dosiahnuté súpravou ELISA-anti-GLIADÍN deamidovaný-II-G len v prípade dodržiavania návodu a skladovacích podmienok. Reagencie nepoužívajte po uplynutí exspiračnej doby.

## LIKVIDÁCIA ODPADU

Nepoužité zvyšky pacientskych vzoriek a substancie obsahujúce ľudské sérum likvidujte ako infekčný materiál, ostatný materiál a nepoužité zvyšky súpravy obsahujúce nebezpečné chemické látky odporúčame tiež zabezpečiť v súlade s ustanoveniami zákona NR SR č. 223/2001 Z.z. a vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z.z.

## SKLADOVANIE A STABILITA

Súpravu skladujte pri 2 - 8 °C. Doba exspirácie súpravy je 12 mesiacov odo dňa výroby, ak sú substancie v pôvodnom stave. Neodporúčame kombinovať substancie viacerých šarží.

## LITERATÚRA

- Bejdová,T., Stecová,A.: Celiakia–morfológia, patogenéza a diagnostika. Laboratórna diagnostika, 2003, (2-3), 22-25
- Carlsson,A.K., Axelsson,I.E.M., Borulf,S.K., Bredberg,A.C.A., Ivarsson,S.A.: Serological screening for celiac disease in healthy 2,5-year-old children in Sweden. Pediatrics, 2001, 197 (1), 42-45
- Hvatum,M., Scott,H., Brandtzaeg,P.: Serum IgG subclass antibodies to a variety of food antigens inpatients with coeliac disease. Gut, 1992, 33, (5), 632-638
- Krajčírová,M., Čierna,I., Zaviačič,M., Tibenská,E.: Celiakálna choroba detí–10 ročné sledovanie. Čes. a Slov. Gastroent., 1999, 53, (3), 75-79
- Maki,M., Collin,P.: Coeliac disease. Lancet, 1997, 349, 1755-1759
- Páv,I.: Celiakia v ambulantnej praxi. Via pract., 2006, 3(1), 22-24
- Vančíková,Z., Chlumecký,V., Sokol,D., Horáková,D., Hamšíková, E., Fučíková,T., Janatková,I., Ulčová-Gallová,Z., Štěpán,J., Límanová,Z., Dvořák,M., Kocna,P., Sánchez,D., Tučková,L., Tlaskalová-Hogenová,H.: The serologic screening for celiac disease in the general population ( blood donors) and in some high – risk groups of adults (patients with autoimmune diseases, osteoporosis and infertility) in Czech Republic. Folia Microbiologica 2002, 47 (6), 753 - 758

EN ISO 9001 v platnom znení	Certifikovaný systém manažérstva kvality		Pozorne prečítajte návod na použitie		PN	Podniková norma
EN ISO 13485 v platnom znení	Certifikovaný systém manažérstva kvality pre zdravotnícke pomôcky		Nepoužívať opakovane			Použiť do
	Značka zhody so Smernicou Európskeho parlamentu a Rady 98/79/ES a NV SR č.569/2001 Z.z.		Diagnostickej zdravotnícky prostriedok IN VITRO			Jednorazový obal po použití vyhodiť
	Obmedzenie teploty		Výrobca			Neškodí životnému prostrediu
			Číslo šarže			Recyklovateľný obal
			Katalógové číslo			